

### Garantía limitada por dos años

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio del producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrate de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores, compradores del producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; salida del producto del mercado; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el periodo durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

**Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra.** Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O CAMBIAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluyen, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, cambiado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visítenos en: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Para Canadá, visítenos en: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

HoMedics es una marca registrada de HoMedics, LLC.  
© 2014 HoMedics, LLC. Todos los derechos reservados.

IB-MCS840H

# Shiatsu Elite Massage Cushion with heat



### Pour une réparation aux Etats-Unis

Courriel :  
[cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

Du lundi au vendredi,  
de 8 h 30 à 19 h, HNE

1.800.466.3342

### Pour une réparation au Canada

Courriel :  
[cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

Du lundi au vendredi,  
de 8 h 30 à 17 h, HNE

1.888.225.7378

Instruction Manual and  
Warranty Information

MCS-840H

El manual en español  
empieza a la página 11

**2** year  
limited warranty

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

### DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.

### WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts or attachments.
- NOT for use by children.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near invalids or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically, any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return it to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use on insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The use of heat by children or

### Caution:

**All servicing of this massager must be performed by authorized**

**HoMedics service personnel only.**

- incapacitated persons may be dangerous.
- Keep cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT use this massager in close proximity to loose clothing, jewelry, or long hair.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. NEVER cover the appliance when it is in operation. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by power cord or use cord as handle.
- To disconnect, turn all controls to the "off" position, then remove plug from outlet.
- This appliance is designed for personal, non-professional use only.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

CAUTION—PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
  - You are pregnant
  - You have a pacemaker
  - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by Diabetics.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.

**Caution:**  
**To avoid pinching do not lean on the massage mechanism in the cushion when adjusting your body position.**

- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body.
- NEVER use this product in automobiles.
- This appliance is intended for household use only.

**Do not jam or force any part of your body in the moving massage mechanism.**

**Note:**  
**There is a 15-minute auto shut off on the unit for your safety.**

## Instructions for Use

---

The Cushion comes with a screw located on the back of the unit to protect the massage mechanism during shipment, which must be removed before the first use to allow the unit to function properly. Use the provided allen wrench. Then, properly dispose of the screw.

**Warning: Failure to remove screw may cause permanent damage to the massage cushion.**

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

1. Un-tie cord strap, extend cord and insert plug into 120-volt household electrical outlet to power unit.
2. Attach the cushion to most chairs for a luxurious massage as you read, rest or even work. See pages 8-9 for instructions on the use of the hand control.

**Note:**  
**Not recommended for use on wooden surfaces as the zipper may damage the wood. Caution is also recommended when using on upholstered furniture.**

**Note:**  
**Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury. You may soften massage force by placing a towel between yourself and the unit.**

## Strapping System

The Cushion incorporates a unique strapping system which allows you to fasten it to almost any chair. Just slip the straps over the seat or chair and adjust fastening straps to secure. Your massager won't slip or slide away.

## Maintenance

---

### To Store

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the hand control cord.

### To Clean

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- DO NOT immerse in any liquid to clean.
- NEVER use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass / furniture polish or paint thinner to clean.
- DO NOT attempt to repair the Cushion. There are no user serviceable parts. For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.

## FCC Statement

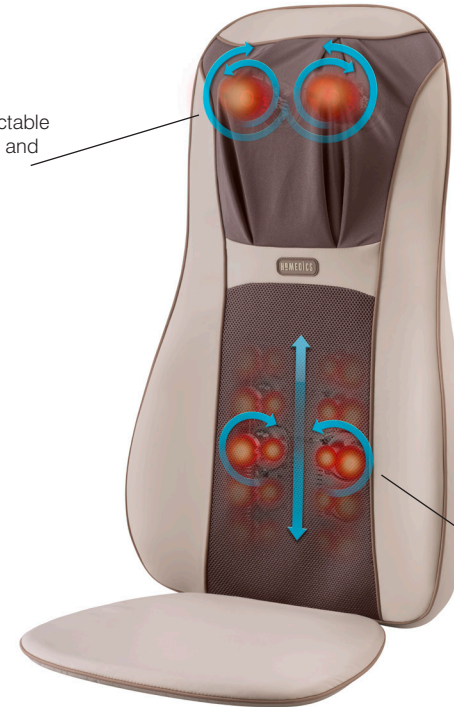
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Neck and Shoulder massager with selectable direction: clockwise and counter clockwise.



**Moving massage mechanism**  
With L.E.D. illumination (glows red when heat is activated).

The actual product materials and fabrics may vary from the picture shown.

# Shiatsu Elite Massage Cushion with heat

**NOTE: The moving massage mechanism always “parks” or finishes in its lowest position. It will continue to this position after the power has been turned off. If the electrical supply is interrupted, when power is restored, the mechanism will “park” or move to its lowest position**

## Kneading Massage

Kneading massage is a firm yet soothing pressure point massage. The unit features two massage mechanisms. One that travels up and down your back and one that gently kneads your neck and shoulders.

## Massage Zones

Zone buttons cause the moving massage mechanism to target specific areas of the back:

### Full Back

The massage mechanism travels up and down the back.

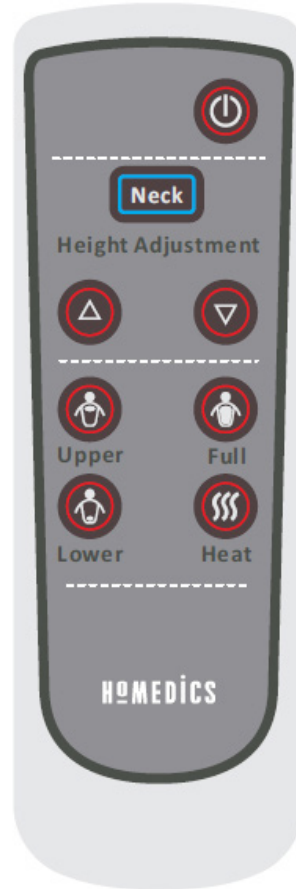
### Upper Back

The massage mechanism focuses from the mid to upper back.

### Lower Back

The mechanism focuses from the mid to lower back.

To select a massage area, simply press the button and the corresponding L.E.D. light will illuminate. To deselect, simply press the button again and the corresponding L.E.D. light will turn off.



## Power Button

To turn on the massage functions, first press the POWER button. The L.E.D. indicator will illuminate and confirm your selection. To turn off the massage functions, simply press the button again. The L.E.D. indicator will blink while the massage mechanism returns to its lowest point and then will turn off.

## Neck and Shoulder Massage

To turn on the neck and shoulder massage, simply press the Neck button and the LED light will illuminate.

Press the neck button again to reverse the direction of the massage.

To turn off, press the button a third time.

## Height Adjustment

Press up/down arrows, when in use, to adjust the massage mechanism position to your personal comfort level.

## Heat Button

For soothing heat, when massage is on, simply press the heat button and the corresponding red L.E.D. light will illuminate. To deselect, press the button again and the corresponding L.E.D. light will turn off. For your safety, heat cannot be turned on if no massage program is selected.

**NOTE:** There is a 15-minute auto shut off on the unit for your safety.

Distributed by  
**HOMEDICS**

### Limited Two Year Warranty

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/ power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

**This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased.** A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). For Canada, please visit: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

HoMedics is a registered trademark of HoMedics, LLC.  
© 2014 HoMedics, LLC. All rights reserved.

IB-MCS840H

Distribuido por  
**HOMEDICS**

# Cojín de masaje Shiatsu Elite

con calor



Manual de instrucciones e  
Información de garantía

MCS-840H

**2** años  
garantía limitada

## IMPORTANTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁN NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO

**PELIGRO** – PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE

**ELÉCTRICO:**

- SIEMPRE desenchufe el artefacto del tomacorriente, inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
- NO intente alcanzar un artefacto que haya caído al agua. Desconéctelo de inmediato.

**ADVERTENCIA** – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, CHOQUE ELÉCTRICO, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Un artefacto NUNCA debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas o accesorios.
- NO está diseñado para ser usado por niños.
- Este aparato requiere supervisión de cerca cuando es utilizada por personas minusválidas o personas con discapacidades, o cerca de ellos.
- Utilice este artefacto solamente con el objetivo para el cual fue diseñado y como se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por HoMedics, en especial accesorios que no se proporcionen con la unidad.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíelo al Centro de servicio de HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Use cuidado las superficies calientes. Puede causar quemaduras graves. No lo use en áreas de la piel sensible o en presencia de mala circulación. El uso del calor por niños o personas con incapacidades puede ser peligroso.

**Precaución:**

**Todo servicio para este masajeador debe ser realizado sólo por personal de servicio autorizado de HoMedics.**

- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO use este masajeador cerca de prendas de vestir sueltas, alhajas o cabello largo.
- NO lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- NO lo haga funcionar debajo de una manta o almohada. NUNCA cubra el artefacto mientras está en funcionamiento. Puede ocurrir un calentamiento excesivo y provocar un incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición “off” y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Este aparato está diseñado para uso personal y no para uso profesional.
- NO lo use al aire libre.
- NUNCA haga funcionar el aparato con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos, etc.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**PRECAUCIÓN—SÍRVASE LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO.**

- Este producto no está diseñado para uso médico. Está diseñado sólo para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte con su médico antes de usar este producto si:
  - Usted está en embarazo
  - Lleva puesto un marcapasos
  - Tiene cualquier pregunta sobre su salud
- NO recomendado para uso por personas con diabetes.
- NUNCA deje el artefacto sin vigilancia, especialmente si hay niños presentes.
- NO use este producto durante más de 15 minutos por vez.
- El uso prolongado puede causar un recalentamiento del producto y disminuir su vida útil. Si esto sucediera, discontinúe su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- NUNCA use este producto directamente sobre áreas hinchadas

**Precaución:**  
**Para evitar pellizcos, no se recueste sobre el mecanismo de masaje del cojín cuando esté ajustando la posición de su cuerpo.**

**No presione o fuerce ninguna parte del cuerpo en el mecanismo masajeador en movimiento.**

**Nota: No es un auto de 15 minutos apagar la unidad para su seguridad.**

o inflamadas o sobre erupciones cutáneas.

- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- NUNCA use este producto mientras está en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser usado por un individuo que padezca algún trastorno físico que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles o que tenga deficiencia sensoriales en la mitad inferior de su cuerpo.
- Este producto no está diseñado para ser usado en el automóvil.
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico solamente.

## Instrucciones de uso

El Cojín trae un tornillo en el respaldo de la unidad que sirve para proteger el mecanismo de masaje durante el transporte; es necesario quitar ese tornillo antes del primer uso para permitir que la unidad funcione correctamente. Para retirarlo use la llave Allen incluida.

Luego, deseche el tornillo apropiadamente.

**Advertencia: El no retirar el tornillo puede causar daño permanente al cojín para masajes.**

Para reducir el riesgo de choque eléctrico, este artefacto tiene un enchufe polarizado (una paleta es más ancha que la otra). Este enchufe encaja de una sola forma en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna forma.

1. Desate la cinta del cable, extienda el cable e inserte el enchufe en un tomacorriente doméstico de 120 voltios para alimentar la unidad.
2. Sujete el cojín a la mayoría de los tipos de silla para obtener un suntuoso masaje mientras lee, descansa o incluso mientras trabaja. Vea las páginas 18–19 para las instrucciones sobre el uso del control manual.

**Atención:**  
**No se recomienda para el uso en superficies de madera puesto que la cremallera puede dañar la madera. También se recomienda poner cuidado cuando se usa con muebles tapizados.**

**Atención:**  
**Para eliminar cualquier o todo riesgo de daño físico, debe aplicarse sólo una presión limitada contra la unidad. Usted puede suavizar la fuerza del masaje colocando una toalla entre la unidad y su parte del cuerpo.**

## Sistema de correas

El cojín incorpora un exclusivo sistema de correas que le permite ajustarlo a casi cualquier silla. Tan sólo deslice las correas por encima de la silla o butaca y ajuste las correas para asegurarlo. Su masajeador no se deslizará ni se resbalará.

## Mantenimiento

### Para guardar

Coloque el masajeador en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes filosos u objetos punzantes que puedan cortar o perforar la superficie del material que lo recubre. Para evitar roturas, NO envuelva el cable de corriente alrededor de la unidad. NO cuelgue la unidad del cable del control manual.

### Para limpiar

Desenchufe la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla. Limpie únicamente con una esponja suave, apenas húmeda. Nunca permita que el agua ni otro líquido entre en contacto con la unidad.

- NO sumerja la unidad en ningún líquido para limpiarla.
- NUNCA utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, querosén, limpiador de vidrios o lustramuebles para limpiar.
- NO intente reparar usted mismo el Cojín Masaje. No hay piezas que necesiten servicio por parte del usuario. Para el servicio, llame al número de Servicio al Consumidor de teléfono que aparece en la sección de garantía.



## Declaración de la FCC

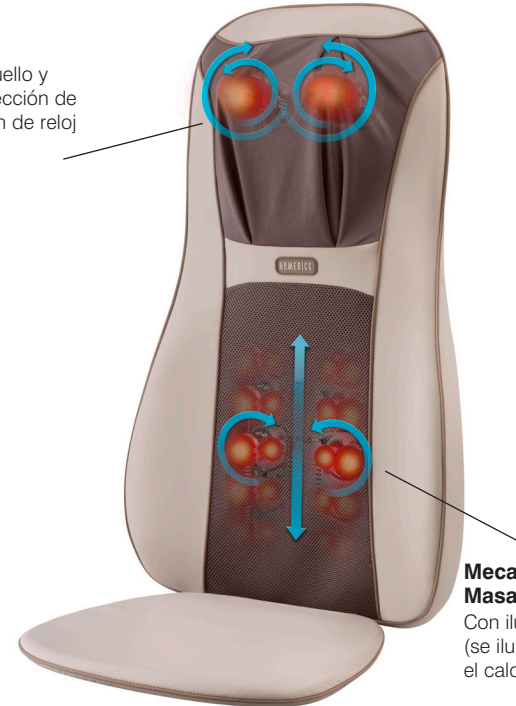
Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

**NOTA:** HoMedics no se responsabiliza por ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Masajeador de cuello y hombros con selección de dirección: rotación de reloj y contraria a reloj.



**Mecanismo Masajeador Móvil**  
Con iluminación L.E.D.  
(se ilumina en rojo cuando el calor se activa).

Los materiales y telas reales del producto pueden variar de los que se muestran en la imagen.

# Cojín de masaje Shiatsu Elite con calor

**Atención:**  
El mecanismo móvil de masaje siempre se apaga y termina en la posición más baja. Sigue en esta posición después de desconectar la energía. Si la corriente se interrumpe, cuando vuelve, el mecanismo se “aparca” o sea se coloca en la posición más baja.

## Masaje con función kneading

El masaje con función kneading es un masaje de puntos de presión firme pero relajante. La unidad posee dos mecanismos de masaje. Uno que se mueve hacia arriba y hacia abajo por su espalda y otro que masajea suavemente el cuello y los hombros.

## Zones de massage

Les boutons de zone permettent au mécanisme de massage mobile de cibler des zones précises du dos :

### Tout le dos

Le mécanisme de massage parcourt le dos de haut en bas et de bas en haut.

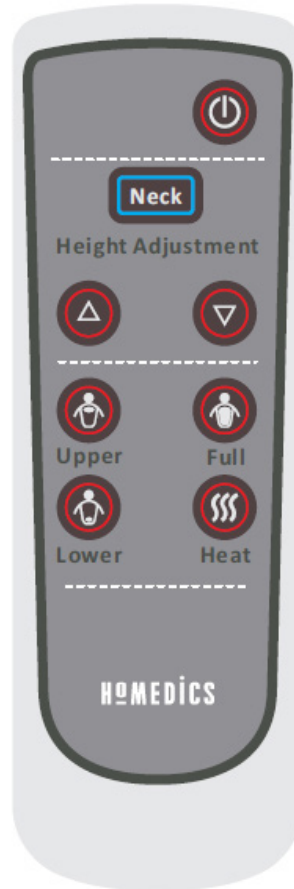
### Haut du dos

Le mécanisme de massage se concentre depuis le milieu jusqu'au haut du dos.

### Bas du dos

Le mécanisme de massage se concentre depuis le milieu jusqu'au bas du dos.

Pour sélectionner une zone de massage, appuyer sur le bouton; la DEL correspondante s'allumera. Pour désélectionner la zone de massage, appuyer sur le bouton. La DEL correspondante s'éteindra.



## Botón de encendido

Para encender las funciones de amasadura, primero oprima el botón POWER (Encendido). El indicador L.E.D. se iluminará confirmado su selección. Para apagar las funciones de masaje, simplemente oprima el botón nuevamente. El indicador L.E.D. destella mientras el mecanismo de masaje vuelve a su posición más baja y luego se apaga.

## Masaje de cuello y hombros

Para encender el masaje de cuello y hombros, simplemente presione el botón NECK (cuello) en el controlador y el LED se iluminará.

Presione el botón NECK (cuello) otra vez para invertir la dirección del masaje.

Para apagar, presione el botón una tercera vez.

Presione las flechas hacia arriba y hacia abajo durante el uso, para ajustar la posición del mecanismo de masaje a su nivel personal de comodidad.

## Botón de Calor

Para un calor suave, cuando el masaje esté encendido, simplemente presione el botón de calor y la luz LED roja correspondiente se enciende. Para anular la selección, vuelva a presionar el botón y la luz LED correspondiente se apaga. Por su seguridad, el calor no puede encenderse sin haber seleccionado un programa de masaje.

**Atención:** La unidad se apaga automáticamente después de 15 minutos, por seguridad.